



80^{ème} session de l'Assemblée générale
Cinquième Commission

Point 136 de l'ordre du jour

Projet de budget-programme 2026
Proposed programme budget 2026

New York, le 17 octobre 2025

Déclaration lue par Oliver Hoehne, Représentant permanent adjoint de la Suisse,
au nom du Liechtenstein et de la Suisse

Madame la Présidente, Monsieur le Secrétaire général,

J'ai l'honneur de m'adresser à vous au nom du Liechtenstein et de la Suisse. Nos deux délégations tiennent à remercier le Secrétaire général pour la présentation du projet de budget-programme pour 2026, ainsi que le Comité du programme et de la coordination et le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires pour leurs travaux et recommandations.

Madame la Présidente,

Le budget des Nations Unies n'est pas un simple instrument comptable, mais reflète notre volonté politique à promouvoir la paix, les droits humains et le développement durable. Chaque chiffre, chaque ligne budgétaire traduit une responsabilité partagée.

C'est dans ce contexte que s'inscrivent les objectifs de l'initiative UN80, pleinement soutenu par le Liechtenstein et la Suisse. UN80 porte en elle une promesse : celle d'une Organisation plus cohérente, plus efficace et plus résiliente. Mais cette réforme s'accompagne aussi d'une réalité budgétaire exigeante.

Comme nous l'avons – à nouveau – entendu clairement dans cette salle ces derniers jours : la situation financière reste préoccupante, mais elle ne doit pas dicter l'action de l'ONU : ce sont les mandats que nous lui confions qui doivent guider l'utilisation des ressources.

Le Liechtenstein et la Suisse sont prêtes à entamer sans délai les discussions sur les parties du budget initial non affectées par la réforme, tout en examinant attentivement les propositions contenues dans les prévisions révisées, qui retouchent presque chaque volet du budget 2026, et en attendant les recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires.

Madame la Présidente, Monsieur le Secrétaire général,

Toute transformation doit renforcer la capacité de l'ONU à remplir les mandats à travers ses trois piliers que nous lui avons confiés à long-terme et d'une manière stratégique. Pour garantir des résultats

durables, el trois axes de UN80 doivent être menés en coordination. C'est la combinaison de ces trois volets qui permettra d'obtenir des résultats concrets, et un impact positif sur place pour celles et ceux que l'ONU sert. Les ajustements structurels ne doivent pas fragiliser l'essence même de cette Organisation : sa mission, sa cohésion, sa crédibilité.

Le Liechtenstein et la Suisse sont prêtes à s'engager activement et de manière constructive aux délibérations de ce Comité, avec la conviction que c'est ensemble que nous pourrons renforcer une ONU plus forte et plus efficace.

Je vous remercie.

Unofficial translation

Madam Chair, Mr. Secretary-General,

I have the honor to address you on behalf of Liechtenstein and Switzerland. Our two delegations would like to thank the Secretary-General for presenting the proposed program budget for 2026, as well as the Committee for Program and Coordination and the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions for their work and recommendations.

Madam Chair,

The United Nations budget is not merely an accounting tool, but reflects our political will to promote peace, human rights, and sustainable development. Every figure, every budget line reflects a shared responsibility.

It is in this context that the objectives of the UN80 initiative, fully supported by Liechtenstein and Switzerland, are set. UN80 carries with it a promise: that of a more coherent, effective, and resilient Organization. But this reform also comes with a demanding budgetary reality.

As we have heard clearly – once again – in this room over the past few days, the financial situation remains a cause for concern, but it must not dictate the UN's actions: it is the mandates we entrust to it that must guide the use of resources.

Liechtenstein and Switzerland are ready to begin discussions without delay on those parts of the initial budget not affected by the reform, while carefully examining the proposals contained in the revised estimates, which touch on almost every aspect of the 2026 budget, and awaiting the recommendations of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions.

Madam Chair, Mr. Secretary-General

Any transformation must strengthen the UN's ability to fulfill the mandates we have entrusted to it across its three pillars in a long-term and strategic manner. To ensure sustainable results, the three workstreams of UN80 must be coordinated. It is the combination of these three components that will enable concrete results to be achieved and have a positive impact on the ground for those whom the UN serves. Structural adjustments must not undermine the very essence of this Organization: its mission, its cohesion, and its credibility.

Liechtenstein and Switzerland are ready to engage actively and constructively in the deliberations of this Committee, in the conviction that together we can build a stronger and more effective United Nations.

I thank you.